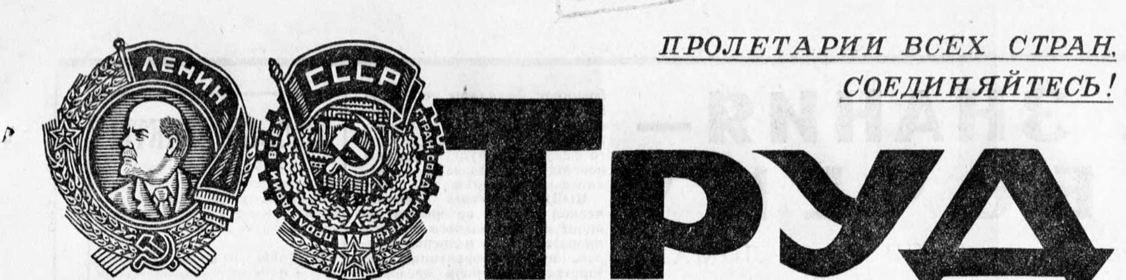
ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ с 19 февраля 1921 года | № 257 (15471) | Воскресенье, 31 октября 1971 года | Цена 2 коп.



во имя дружбы народов!

ПРИНЦИПЫ СОТРУДНИЧЕСТВА
МЕЖДУ СОЮЗОМ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК И ФРАНЦИЕЙ

Л. И. Брежнев, Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР, и Ж. Помпиду, Президент Французской Республики,

опираясь на давние традиции дружбы, существующие между двумя странами,

преисполненные решимости придать новый размах плодотворному сотрудничеству, установившемуся между Советским Союзом и Францией после визита в СССР генерала де Голля в 1966 году,

желая усилить вклад обеих стран в дело мира в Европе и во всем мире и содействовать развитию сотрудничества между всеми государствами,

приняли в результате визита Л. И. Брежнева во Францию следующие принципы, на которых основывается политическое сотрудничество двух стран.

Первое. Сотрудничество между СССР и Францией отвечает общим чаяниям и взаимным интересам советского и французского народов и должно основываться на взаимности выгод и обязательств каждой из двух стран.

Второе. Это сотрудничество не направлено против интересов какого-либо народа и ни в коей мере не затрагивает обязательств, принятых обеими странами по отношению к третьим государствам.

Третье. Политика согласия и сотрудничества между СССР и Францией будет проводиться и впредь; она призвана стать постоянной политикой в их отношениях и постоянным фактором международной жизни.

Четвертое. Политическое сотрудничество между двумя странами, основывающееся на уважении принципов и положений Устава ООН, имеет своей целью способствовать восстановлению мира в районах конфликтов, ослаблению международной напряженности, урегулированию спорных вопросов мирными средствами, а также экономическому развитию и улучшению условий жизни народов.

Пятое. В целях активного содействия укреплению европейской и международной безопасности и развитию мирного сотрудничества государств независимо от их общественного строя и на основе советско-французского протокола от 13 октября 1970 года, явившегося важным этапом в организации такого сотрудничества, политическим консультациям между двумя правительствами будет придано новое развитие с использованием как обычных дипломатических каналов, так и специальных встреч их представителей. Эти консультации должны будут, в частности, позволить изыскивать возможности для согласованных акций, в том числе в международных организациях и на международных совещаниях, в случаях, когда от этого, по общему мнению обеих сторон, могло бы выиграть дело мира.

Шестое. Сотрудничество СССР и Франции в политической области будет находить, в частности, свое выражение, с должным учетом прав и прерогатив других заинтересованных держав, в осуществлении ответственности, которую несут обе страны в мире, ответственности как постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, их ответственности в Европе, вытекающей из итогов второй мировой войны.

В случае возникновения ситуаций, создающих, по мнению обеих сторон, угрозу миру, нарушение мира или вызывающих международную напряженность, Советский Союз и Франция будут действовать в соответствии с советско-французским протоколом от 13 октября 1970 года.

Седьмое. Большое значение имеет тесное сотрудничество СССР и Франции в Европе, совместно с заинтересованными государствами, в поддержании мира и в продолжении линии на разрядку, в укреплении безопасности, мирных отношений, сотрудничества между всеми европейскими государствами при условии неукоснительного соблюдения следующих принципов:

— нерушимости нынешних границ;
— невмешательства во внутренние дела;
— равенства;
— независимости;
— отказа от применения силы или угрозы ее применения.

Восьмое. СССР и Франция убеждены, что сотрудничество всех европейских народов в деле развития их промышленного потенциала, обмена опытом и знаниями и охраны окружающей среды позволит Европе повысить темпы экономического и научно-технического прогресса.

Девятое. СССР и Франция будут предпринимать усилия с тем, чтобы в районах, где мир подвергается угрозе или нарушен, было достигнуто скорейшее политическое урегулирование в интересах всеобщего мира.

Десятое. Стороны будут всемерно содействовать решению проблемы всеобщего и полного разоружения и, прежде всего, ядерного разоружения, преодолению раскола мира на военно-политические группировки, укреплению роли Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями ее Устава.

Одиннадцатое. Свои двусторонние отношения во всех областях СССР и Франция будут строить таким образом, чтобы они служили хорошим примером равноправного сотрудничества государств с различным общественным устройством.

Двенадцатое. Развитие экономических и торговых обменов на основе действующих соглашений, дополненных соглашением от 27 октября 1971 года, сотрудничество в области освоения природных ресурсов, обмен опытом в области промышленности и техники будут рассматриваться как имеющие существенное значение для укрепления связей между двумя странами.

Тринадцатое. Будет поощряться все, что может содействовать взаимному обогащению духовными ценностями и развитию средств постоянного улучшения знакомства советского и французского народов с их культурой и деятельностью, учитывая их давние отношения в этой области, их традиции и дружбу. Достижению этих целей будет служить дальнейшее расширение университетских, научных, художественных обменов, распространения информации, контактов между организациями двух стран, в частности молодежными организациями. Это относится и к контактам между гражданами, в том числе встречам молодежи, поездкам на коллективной или индивидуальной, официальной или неофициальной основе. Предпринимаемые в этом направлении инициативы будут поддерживаться компетентными властями.

Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР
Л. БРЕЖНЕВ

Президент Французской Республики
Ж. ПОМПИДУ

ПАРИЖ, 30 октября 1971 года.

СОВЕТСКО-ФРАНЦУЗСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

По приглашению Президента Французской Республики Ж. Помпиду и французского правительства Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, член Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев с 25 по 30 октября 1971 года был гостем Франции. Л. И. Брежнева сопровождали заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике В. А. Кириллин, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, министр внешней торговли СССР Н. С. Патоличев.

Л. И. Брежнев и сопровождающие его лица посетили Париж и Марсель. Они имели возможность ознакомиться с различными сторонами жизни французского народа. Им был оказан исключительно дружественный и теплый прием.

Л. И. Брежнев имел переговоры с Президентом республики, а также встречался с Премьер-Министром и другими членами французского правительства.

В этих переговорах принимали участие:

— с советской стороны заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике В. А. Кириллин, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, министр внешней торговли СССР Н. С. Патоличев, посол СССР во Франции П. А. Абрасимов, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС Г. Э. Цуканов, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, заместитель министра иностранных дел СССР А. Г. Ковалев, заместитель заведующего международным отделом ЦК КПСС В. В. Загладин, заведующий I европейским отделом МИД СССР Ю. В. Дубинин;

— с французской стороны Премьер-Министр Ж. Шабан-Дельмас, министр иностранных дел М. Шуман, министр экономики и финансов В. Жискар д'Эстэн, министр промышленного и научного развития Ф.-К. Ортоли, генеральный секретарь Президента республики М. Жобер, генеральный секретарь министерства иностранных дел Э. Альфан, посол Франции в СССР Р. Сейду, директор политического департамента министерства иностранных дел Ж. де Бомарше, советник генерального секретариата Президента республики Ж.-Б. Реймон.

Переговоры проходили в атмосфере доверия и сердечности, соответствующей дружественным отношениям, которые существуют между двумя странами. Они были отмечены решимостью обеих сторон продвинуть вперед дело разрядки напряженности и укрепить отношения между СССР и Францией. Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду выразили удовлетворение развитием советско-французского сотрудничества во всех областях и в том числе в политической области. В осуществление советско-французского протокола от 13 октября 1970 года между обеими странами проводятся политические консультации по всем крупным проблемам, возникающим в мире. Стороны подтвердили важное значение этого документа для советско-французских отношений и заявили, что их совпадающим стремлением является придание ему все возрастающей действенности. Считая, что достигнутые в последние годы результаты в развитии советско-французских отношений позволяют поднять их на более высокую ступень, Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду решили придать сотрудничеству между СССР и Францией и особенно их политическому сотрудничеству, поставленному исключительно на службу мирным целям, еще большую глубину и прочность. В этих целях они подписали «Принципы сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Францией».

При рассмотрении крупных актуальных международных проблем Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду уделили особое внимание положению в Европе. Они с удовлетворением отметили, что после подписания в 1970 году договоров между СССР и ФРГ и Польшей и ФРГ появились новые обнадеживающие признаки дальнейшей эволюции в направлении разрядки, и высказали убеждение в том, что вступление в силу указанных договоров будет иметь важное значение для упрочения мира в Европе. Было подчеркнуто, что четырехстороннее соглашение, заключенное 3 сентября с. г. между СССР, Францией, США и Великобританией, в силу разделяемой ими ответственности, выражает общее стремление сторон устранить источники напряженности в центре Европы и представляет собой крупный шаг в направлении разрядки европейской и международной напряженности. Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду выражают надежду, что это соглашение будет дополнено предусмотренными договоренностями и заключительным протоколом. Достигнутый таким образом прогресс и результаты, которые можно ожидать от усилий, предпринятых для общей нормализации отношений между ГДР и ФРГ, вытекающее из этого принятие обоих этих государств в Организацию Объединенных Наций откроют новые перспективы для укрепления безопасности, развития отношений и расширения сотрудничества между всеми государствами в Европе.

Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду подтвердили значение, которое они придают созыву общеевропейского совещания по вопросам безопасности и сотрудничества в Европе. Осуществление этого предложения в близком будущем, чему благоприятствует недавнее развитие событий, должно, по их мнению, содействовать такому постепенному преобразованию отношений между европейскими государствами, которое позволит преодолеть разделение континента на военно-политические группировки. Одной из главных задач совещания должно быть укрепление европейской безопасности путем создания системы обязательств, которая исключала бы всякую угрозу силой или ее применение во взаимных отношениях между государствами и которая обеспечивала бы соблюдение принципов территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела, равенства и независимости всех государств.

Такое совещание должно также привести к развитию между всеми странами, которые будут

(Окончание на 3-й стр.)

ПАРИЖ. 30 октября в резиденции Президента Французской Республики — Елисейском дворце — в торжественной обстановке состоялось подписание совместного документа «Принципы сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Францией».

С советской стороны документ подписал Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев; с французской стороны — Президент Французской Республики Ж. Помпиду.

На снимке: во время подписания документа.

Телефото В. Мусаэльяна (ТАСС).

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ВСТРЕЧА Л. И. Брежнева с Ж. Помпиду

ПАРИЖ, 30 октября. (ТАСС). Сегодня в Елисейском дворце в обстановке большой сердечности и полного взаимопонимания состоялась заключительная встреча Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева с Президентом Французской Республики Ж. Помпиду.

Ж. Помпиду дал высокую оценку состоявшимся переговорам и политическим итогам визита, особо подчеркнув их значение как для развития политического сотрудничества обеих стран, так и для обеспечения международного мира. Он отметил далее важность предстоящего в ближайшем будущем совещания по вопросам европейской безопасности и сотрудничества.

В своем ответном слове Л. И. Брежнев подчеркнул роль, которую состоявшиеся переговоры призваны сыграть в дальнейшем развитии отношений между Советским Союзом и Францией. Согласие как по общим принципам этих отношений, так и по конкретным вопросам отражает общность интересов обеих стран в вопросах европейского и всеобщего мира.

Особенно было отмечено значение достигнутых результатов в развитии экономических, научно-технических и культурных связей между Советским Союзом и Францией.

Выступившие затем министры иностранных дел СССР и Франции А. А. Громыко и М. Шуман, заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике В. А. Кириллин, министр внешней торговли Н. С. Патоличев, министр экономики и финансов Франции В. Жискар д'Эстэн, министр промышленного и научного развития Ф.-К. Ортоли информировали о ходе и результатах состоявшихся между ними переговоров в различных областях советско-французского сотрудничества.

С краткой оценкой достигнутого прогресса выступил Премьер - Министр Франции Ж. Шабан-Дельмас.

ПОДПИСАНИЕ СОВМЕСТНОГО СОВЕТСКО-ФРАНЦУЗСКОГО ДОКУМЕНТА

ПАРИЖ, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня в резиденции Президента Французской Республики — Елисейском дворце — в торжественной обстановке состоялось подписание совместного документа «Принципы сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Францией».

С советской стороны документ подписал Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев.

С французской стороны — Президент Французской Республики Ж. Помпиду.

При подписании присутствовали члены правительства Франции, другие официальные лица.

На подписании были советские официальные лица.

Отъезд товарища Л. И. Брежнева из Парижа

ПАРИЖ, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, находившийся во Франции с официальным визитом по приглашению Президента Французской Республики Ж. Помпиду и французского правительства, отбыл сегодня из Парижа в Берлин.

После подписания совместного советско-французского документа в Елисейском дворце состоялась заключительная церемония.

Л. И. Брежнев прощается с членами французского правительства, другими официальными лицами.

Исполняются государственные гимны СССР и Франции.

Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду обходят строй почетного караула.

Президент Франции и мадам Помпиду тепло прощаются с Л. И. Брежневым и В. П. Брежневой.

Л. И. Брежнев в сопровождении Премьер-Министра Ж. Шабан-Дельмаса направляется в аэропорт Орли.

Самолет ИЛ-62 взял курс на Берлин.

Его Превосходительству

ЖОРЖУ ПОМПИДУ,
Президенту Французской Республики

Париж, Елисейский дворец

Покидая пределы дружественной и гостеприимной Франции, шлю Вам, господин Президент, правительству и народу Франции сердечную признательность за исключительно теплый и радушный прием. Повсюду, где находилась советская делегация, она видела неизменное проявление чувств дружбы и уважения к народам Советского Союза.

Все это еще раз ярко подтверждает верность избранного нами пути. Расставаясь сегодня с Францией, мы преисполнены надежды и уверенности, что подъем на качественно новую ступень советско-французского сотрудничества в результате состоявшихся встреч, бесед и подписания важных документов отвечает обоюдным интересам наших стран. По нашему убеждению, это сотрудничество призвано и впредь служить эффективному укреплению европейской безопасности, упрочению мира во всем мире.

Л. БРЕЖНЕВ.

30 октября 1971 года
Борт самолета ИЛ-62

БОРТ САМОЛЕТА ИЛ-62

В момент, когда советская делегация покидает французское небо, мы хотели бы от имени трудящихся и народа Франции передать Леониду Брежневу наши горячие приветствия.

Мы просим его передать советскому народу чувства глубокой дружбы французского народа.

Ж. ПОМПИДУ.

ПРИВЕТСТВИЕ ВЦСПС

Всесоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов от имени советских рабочих и служащих направил Всеобщему объединению алжирских трудящихся и всему трудовому народу Алжира приветственную телеграмму, в которой выражаются сердечные братские поздравления по случаю национального праздника страны—17-й годовщины революции.

Прибытие товарища Л. И. Брежнева в Берлин

БЕРЛИН, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза тов. Л. И. Брежнев по приглашению Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии прибыл сегодня с дружественным визитом в Германскую Демократическую Республику.

Вместе с тов. Л. И. Брежневым в ГДР прибыл министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

На аэродроме Шенефельд, украшенном государственными флагами СССР и ГДР, тов. Л. И. Брежнева встречали Первый секретарь ЦК СЕПГ Э. Хонеккер, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР В. Штоф, другие руководящие партийные, государственные и общественные деятели ГДР.

Генерального секретаря ЦК КПСС встречали накануне прибывшие в Берлин секретарь ЦК КПСС К. Ф. Катушев, член ЦК КПСС, заведующий отделом ЦК КПСС К. В. Русаков, член ЦК КПСС, посол СССР в Германской Демократической Республике М. Т. Ефремов, главнокомандующий Группой советских войск в Германии генерал-полковник С. К. Куркоткин, сотрудники посольства СССР, члены дипломатического корпуса.

Тов. Л. И. Брежнева тепло встретили собравшиеся на аэродроме представители трудящихся столицы ГДР. Тысячи людей вышли на улицы и площади города, украшенные флагами СССР и ГДР, лозунгами и транспарантами. На них начертаны слова: «Добро пожаловать, товарищ Л. И. Брежнев!», «Да здравствует КПСС!», «Фройндшафт — дружба!», «Да здравствует Советский Союз — главная сила мира и социализма!».

Встреча тов. Л. И. Брежнева с тов. Э. Хонеккером

БЕРЛИН, 30 октября. (ТАСС). Сегодня состоялась встреча Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева с Первым секретарем ЦК СЕПГ товарищем Э. Хонеккером. Во встрече приняли участие: с советской стороны — секретарь ЦК КПСС тов. К. Ф. Катушев, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР тов. А. А. Громыко, член ЦК КПСС, заведующий отделом ЦК КПСС тов. К. В. Русаков и член ЦК КПСС, посол СССР в ГДР тов. М. Т. Ефремов; со стороны ГДР — член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Государственного совета ГДР тов. В. Ульбрихт, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР тов. В. Штоф, член Политбюро, секретарь ЦК СЕПГ тов. Г. Аксен, член Политбюро, секретарь ЦК СЕПГ тов. В. Ламберц, член Политбюро ЦК СЕПГ, первый заместитель Председателя Совета Министров ГДР тов. Х. Зиндерман, член Политбюро, секретарь ЦК СЕПГ тов. П. Фернер, член ЦК СЕПГ, министр иностранных дел ГДР тов. О. Винцер, член ЦК СЕПГ, заведующий международным отделом ЦК СЕПГ тов. П. Марковский.

Между участниками встречи состоялась беседа, прошедшая в обстановке сердечности и братской дружбы.

В ходе беседы имел место товарищеский обмен мнениями и информацией по вопросам дальнейшего развития всестороннего сотрудничества между СССР и ГДР, а также по ряду актуальных проблем международного положения, в том числе вопросов укрепления европейской безопасности.

Беседы будут продолжены.

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ЗНАНИЯ — КАЖДОМУ РАБОЧЕМУ

На вопросы «Труда» отвечает министр цветной металлургии СССР П. Ф. ЛОМАКО

В связи с постановлением «Об улучшении экономического образования трудящихся» редакция обратилась к министру цветной металлургии СССР Петру Фадеевичу ЛОМАКО с просьбой ответить на ряд вопросов.

ВОПРОС: — Недавно опубликовано постановление ЦК КПСС «Об улучшении экономического образования трудящихся». В этой связи расскажите, пожалуйста, как организована экономическая учеба кадров в отрасли?

ОТВЕТ: — Научно-технический прогресс, необходимость быстрого использования достижений науки, новой техники и технологии, совершенствование планирования, экономического стимулирования и управления производством требуют постоянного внимания к вопросам обучения и повышения квалификации рабочих и инженерно-технических работников отрасли. Поэтому ежегодно на предприятиях и в организациях цветной металлургии обучаются свыше 70 тысяч новых рабочих и повышают свою квалификацию около 200 тысяч трудящихся. Вопросы экономики производства — обязательная составная часть программ обучения. При переводе предприятий отрасли на новую систему планирования и экономического стимулирования в каждом коллективе по вопросам экономики был прочитан цикл лекций и проведены практические занятия для всех рабочих и инженерно-технических работников.

Производственники, в частности, знакомились с вопросами образования и использования фондов экономического стимулирования. Слушатели на примере своего участка, цеха, предприятия учились лучшему использованию основных и вспомогательных фондов, изучали пути повышения эффективности производства. На многих предприятиях были организованы школы экономических знаний.

В министерстве создана стройная система повышения квалификации руководящих и инженерно - технических кадров.

Мы стремимся к тому, чтобы как можно больше работников отрасли повышали свои экономические знания. Для этого, помимо Центрального института технического обучения и повышения квалификации инженерно-технических работников цветной металлургии в Свердловске, министерство организовало филиалы в Магадане, Усть-Каменогорске и Орджоникидзе. Вместе с союзным и республиканским министерствами высшего и среднего специального образования мы создали факультеты повышения квалификации руководящих и инженерно-технических работников при Московском институте стали и сплавов, Ленинградском горном институте и Иркутском политехническом институте.

Расширяя сеть экономической учебы, надо внедрять более совершенные методы и современные технические средства обучения, заботиться об улучшении качества учебных планов и программ, качества преподавания. Например, сейчас в планах и учебных программах особое внимание уделяется научным методам управления производством, применению математических методов в планировании и экономических расчетах, научной организации труда. До прошлого года эти вопросы или не изучались вообще, или им отводилось мало времени.

В самом министерстве учатся практически все руководящие кадры и специалисты центрального аппарата.

ВОПРОС: — Каковы ближайшие планы министерства в области экономического образования трудящихся?

ОТВЕТ: — В ближайшее время будет определен объем экономических знаний для различных категорий работников предприятий и организаций. Будут установлены периодичность и формы обучения. Для подготовительной работы выделена группа ведущих специалистов министерства. В ближайшее время эти вопросы будут рассмотрены коллегией министерства.

Вся работа по экономическому образованию трудящихся проводится совместно с партийными и профсоюзными органами. Например, вместе с ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности мы направили всем предприятиям и организациям цветной металлургии рекомендации по расширению сети школ коммунистического труда, в программах которых значительное место отводится изучению экономических вопросов и передового опыта. Число этих школ в нынешнем году резко возросло. Например, на Кольчугинском заводе по обработке цветных металлов организовано 176 школ коммунистического труда, в которых занимаются более четырех тысяч человек. В объединении «Никель» в 210 школах коммунистического труда приступили к учебе около пяти тысяч трудящихся.

Возросшая техническая оснащенность отрасли требует все больше специалистов высокой квалификации, в совершенстве владеющих современной вычислительной техникой и методами ее применения. Сейчас на наших предприятиях и в организациях используется более 50 электронных вычислительных машин, создается отраслевая автоматизированная система управления «ОАСУцветмет». Но в вузах страны еще не готовят в достаточном количестве специалистов по автоматизации. Поэтому нам приходится заботиться о повышении квалификации специалистов, работающих в этой области.

Проведены семинары для специалистов отрасли в Свердловске и Ленинграде, прочитан цикл лекций в новосибирском Академгородке учеными Сибирского отделения АН СССР, проводится обучение специалистов по экономике и использованию вычислительной техники. Принято решение организовать при Центральном институте технического обучения и повышения квалификации инженерно-технических работников факультет по применению экономико - математических методов и вычислительной техники. Лаборатории этого факультета будут оснащены новейшими образцами вычислительной техники.

ВОПРОС: — Успех экономической работы во многом зависит от правильного подбора пропагандистов и преподавателей, их квалификации, мастерства и идейной зрелости. Что делается в министерстве в этом направлении?

ОТВЕТ: — Для повышения экономического образования трудящихся направляются пропагандисты из числа лучших хозяйственных руководителей и инженерно-технических работников, привлекаются к чтению лекций опытные ученые и специалисты. Намечено также организовать краткосрочные курсы и семинары для повышения квалификации преподавателей экономических дисциплин техникумов цветной металлургии.

ЦК КПСС рассматривает экономическую подготовку как обязательную, важную сторону квалификации каждого работника. Это требование партии исходит из ленинского указания о том, что для работы в области управления нужно полностью и до точности знать все условия производства, нужно в совершенстве знать технику, иметь известное научное образование.

Задачи экономического обучения трудящихся неразрывно связаны с дальнейшим развитием экономики страны на современном этапе. Чем выше знание экономики, тем успешнее будут решаться задачи, поставленные XXIV съездом КПСС.

ТОЛЬКО ФАКТЫ

● **ВОРКУТА.** Первая в Заполярье новогодняя елка — символ выполнения годового плана — зажглась вчера в нарядной девятого участка шахты № 18.

● **МАРЫ.** В центре Каракумов на Шатлькском газоконденсатном месторождении закончено бурение первой эксплуатационной скважины. Уже через несколько месяцев месторождение, содержащее почти полтора триллиона кубометров газа, начнет работать на нужды народного хозяйства.

● **ФРУНЗЕ.** Лекцией «Великий Октябрь — знамя нашей эпохи» вчера в столице Киргизии начались чтения, посвященные 50-летию образования СССР.

● **ХАРЬКОВ.** Серию картин, посвященных своему предприятию, создали члены самодеятельной студии изобразительного искусства тракторного завода имени С. Орджоникидзе. Эти произведения демонстрируются сейчас в залах Дворца культуры ХТЗ.

● **ДУШАНБЕ.** Более 120 тысяч трудящихся таджикской столицы — каждый третий житель — вышли вчера на субботник по благоустройству и озеленению города.

● **АРХАНГЕЛЬСК.** На донных «лугах» Белого моря завершен сбор водорослей: ламинарий, анфельций, фукусов. Продукты, полученные из них, находят применение в пищевой, текстильной, кожевенной промышленности, в сельском хозяйстве, бактериологии, медицине.

ТОВАРЫ, НУЖНЫЕ ВСЕМ

МОЖЕМ СДЕЛАТЬ БОЛЬШЕ

Заботу об увеличении выпуска товаров широкого потребления, улучшения качества мы считаем первостепенной. Достаточно сказать, что в первом полугодии на прилавки магазинов поступило на 67 тысяч рублей наших изделий больше, чем планировалось.

Завком профсоюза вместе с партийным комитетом и администрацией постоянно следят за ритмичностью работы цехов, занятых изготовлением потребительских товаров. Итоги соревнования подводятся ежедневно. О результатах оповещают заводское радио и доска показателей, которая установлена на самом видном месте. Победителям вручаются переходящие вымпелы. Каждую неделю на диспетчерском совещании главный конструктор докладывает о ходе выполнения графика освоения новых изделий. Ежемесячно на заседаниях завкома профсоюза по рекомендации производственно-массовой комиссии мы заслушиваем отчеты руководителей цехов и отделов о выполнении социалистических обязательств по выпуску товаров народного потребления.

Словом, мы стремимся сделать все возможное, чтобы лучше удовлетворить спрос покупателей на наши товары. Однако далеко не все, к сожалению, зависит от самого завода.

Прежде всего у нас, как, впрочем, и у других родственных нам заводов, всегда больным остается вопрос: что выпускать? Ясного ответа на него ни от Министерства химической промышленности, ни от торгующих организаций мы, как правило, не получаем.

Между тем в Москве есть специальное конструкторское бюро. Думается, работу этого учреждения следует в корне перестроить. Оно должно активно влиять на своевременное обновление ассортимента товаров.

Далее. Покупатели справедливо упрекают химиков в том, что изделия наши — тусклые, однообразные, порой унылых цветов. Это верно. Потому что завод получает полистирол, гамма цветов которого никак не напоминает радугу. Да и аминопласты, которые выпускает Новосибирский химический завод, имеют очень ограниченный ассортимент расцветок.

И последнее. Завод испытывает недостаток литьевых машин и соответствующей оснастки. В два раза меньше, чем требуется, получаем мы полиэтилена низкого давления.

Не хватает заводу и оснастки, и площадей для изготовления пресс-форм. Мы убеждены, что их нужно готовить централизованно. Это будет и дешевле, и надежнее.

Думается, что многие наши проблемы поможет разрешить только что вышедшее постановление Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по обеспечению дальнейшего развития производства товаров массового спроса».

Мы ждем, что Министерство химической промышленности рассмотрит наши предложения и окажет заводу необходимую помощь.

В. ЛОГВИНЕНКО,
заместитель председателя завкома профсоюза завода «Карболит».
КЕМЕРОВО.

РАБКОРОВСКИЙ ПОСТ СООБЩАЕТ:

НИ ЦЕХОВ, НИ СТАНКОВ

В 1967 году Ржаницкую лыжную фабрику решили реконструировать. Срок на эти работы был установлен в два года. Однако управление «Брянскстрой» (начальник Л. Кучеев) ведет реконструкцию уже пятый год. Правда, по 11 объектам средства освоены, но ни один из них не сдан в эксплуатацию.

Справедливости ради нужно сказать, что дирекция фабрики подписала «процентовку» по этим объектам, понадеявшись на честное слово строителей, что в 1971 году дело пойдет быстрее. Но... план и первого полугодия этого года выполнен лишь наполовину.

О том, как ведут дела строители, их непосредственное начальство знает отлично: около года назад в Ржаницу приезжал заместитель начальника «Главприокстроя» Министерства промышленного строительства СССР С. Багдасаров. Он отдал распоряжение к ноябрю прошлого года сдать в эксплуатацию третий пролет основного корпуса и лесопильный цех. Но до сих пор ни цех, ни пролет в строй не вступили.

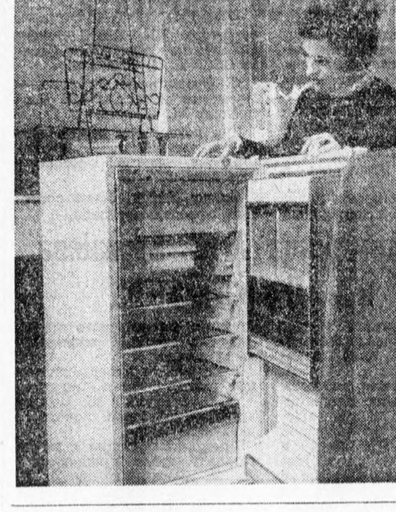
Удивительный факт: ведущее на фабрике работы Сельцовское СМУ (начальник Б. Абрамович), хотя и не выполняет порученного задания, во втором квартале текущего года удостоено второго места в соревновании подразделений управления и, конечно, премии. Чем же руководствуются в «Брянскстрое», подводя итоги соцсоревнования?

Есть претензии и к Министерству местной промышленности РСФСР, и областному управлению этой отрасли. План фабрике они увеличили на 28 процентов, но обещанное оборудование для выпуска лыж так и не прислали.

Просим руководителей Министерства промышленного строительства СССР и Министерства местной промышленности РСФСР ответить: до каких пор будут продолжаться все эти неурядицы?

Рабкоровский пост «Труда» на Ржаницкой лыжной фабрике: Д. АНТОНОВ, председатель фабкома; В. ГОЛОВАНОВ, токарь.

И. ЩЕЛЕВ.
(Корр. «Труда»).
БРЯНСКАЯ ОБЛ.





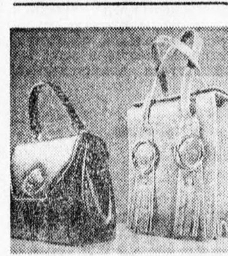
Минский завод холодильников освоил новый аппарат «Минск-9».

Ростовский приборостроительный завод изготовил диктофон «Танаис». С его помощью можно записывать беседу, телефонный разговор, радиопередачу.

Рижский комбинат кожаных галантерейных изделий «Сомдарис» приступил к выпуску женских сумок из искусственной и натуральной кожи.

Фото В. Кунова и Ж. Граубица (ТАСС).

НОВИНКИ



КОГДА ПОСТУПИТ В ПРОДАЖУ

ТЕРМОС

Дорогая редакция! Помогите разобраться в вопросе: куда делись термосы? Почему их нет в продаже? А ведь они очень нужны.

Н. ПОПОВА.

Село СТЕПНОЕ Саратовской области.

Корреспондент «Труда» Н. Славуцкая попросила ответить на этот вопрос заместителя начальника Главного управления стекольной промышленности Министерства промышленности строительных материалов СССР Б. Позина.

— До последнего времени, — сказал он, — термосы в стране выпускали три стекольных завода. Сейчас их производство начато еще на одном из предприятий. Всего в этом году будет выпущено 4 миллиона 240 тысяч термосов. А заявки торговых организаций почти в три раза больше.

— **В чем же дело? Почему спрос намного превышает предложение?**

— Дело в том, что все производство колб основано на ручном труде. Сейчас принимаются меры для механизации производства. Предполагается пустить две технологические линии. Мощность каждой из них — свыше 6 миллионов изделий в год. Когда они вступят в строй, потребность в термосах будет полностью удовлетворена.

— **Что еще можно сделать хотя бы для частичного увеличения выпуска этой продукции?**

— В первую очередь автоматизировать производство колб. Это позволило бы резко увеличить выпуск термосов. Министерство машиностроения для легкой и пищевой промышленности и бытовых приборов должно было поставить в этом году три автомата для производства колб. Это дало бы возможность уже в 1972 году увеличить на 20 процентов выпуск термосов. К сожалению, автоматы будут изготовлены только в первом полугодии 1972 года, а стало быть, выпуск колб мы сможем начать лишь в 1973 году.

«ТРУДУ» ОТВЕЧАЮТ

КАЧЕСТВО УЛУЧШИТСЯ

«Ведро — решето» — так называлась заметка, помещенная в «Труде» 16 сентября с. г. под рубрикой «Качество проверяет покупатель». В ней говорилось о том, что Болшевский завод металлопосуды выпускает ведра низкого качества.

Главный инженер Управления промышленности товаров культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода исполкома Мособлсовета А. Зимин сообщил редакции, что факты, содержащиеся в заметке, подтвердились. Управление вместе с заводским коллективом приняло ряд мер для улучшения качества выпускаемой продукции.

Государственной комиссии сданы новые цинковальные, травильные и промывочные ванны. Оборудована химическая лаборатория, обеспечивающая контроль за соблюдением технологических режимов работы травильных и цинковальных ванн. Усилено руководство ОТК.

Осуществление указанных мероприятий позволит улучшить качество оцинкованной посуды и увеличить ее выпуск.

Качество проверяет покупатель

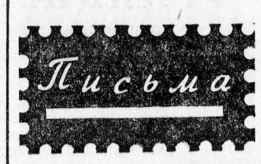
ГДЕ ЖЕ СОКИ?

Если вы еще не приобрели ручную соковыжималку СВ-1, которую делают в Бийске, то советую не торопиться с этим. Не знаю, сколько благодарностей получили изготовители за «удивительнейшее» изобретение, цена которого 5 руб. 80 коп., но мучений тем, кто хотел бы облегчить домашний труд, они доставили больше чем достаточно.

Эту СВ-1 я опробовала на яблоках и помидорах. Все сделала по инструкции к эксплуатации соковыжималки, а сока натурального так и не получила. Из помидоров течет грязно-красноватая жижа с металлической стружкой и опилками, а из яблок — черно-зеленая с теми же добавками. Может, на худой конец мне пришлют инструкцию, кого поить подобным соком? Впрочем, я приглашаю представителя Бийского химкомбината к себе в гости на дегустацию указанных соков. Приготовлю свеженького в присутствии дорогого гостя. Кстати, химик заодно определит и состав получаемых соков.

Интересно, контролер ОТК, что оставил свое клеймо на приборе (№ 82), видел когда-нибудь свою СВ-1 в действии?

З. НИКОЛАЕВА.
ТАМБОВ.



НОВУЮ ПРОДУКЦИЮ — ДОСРОЧНО

НАШ завод готовится к выпуску новой продукции — мотальных автоматов для предприятий текстильной промышленности. Чтобы ускорить процесс технологического освоения, был выделен специальный фонд материального поощрения тех рабочих и служащих, которые заняты на выпуске новой продукции.

Новое Положение о правах фабричного, заводского и местного комитетов профсоюза дает большие возможности для успеха этого дела.

Сейчас наш цехком вместе с администрацией цеха разрабатывает специальное положение о распределении средств, выделенных для поощрения тех, кто отличится в освоении новой продукции. Уверен, что к ее выпуску приступим досрочно.

Ф. ГАЛИМДЖАНОВ,
слесарь, председатель цехового комктета кузнечно-прессового цеха завода «Таджиктекстильмаш».
ДУШАНБЕ.

ЧЕРЕПАШЬИМИ ТЕМПАМИ

Дочери мои — студентки, одна учится в Воронеже, вторая в Полтаве. Стараюсь оказывать им материальную помощь и потому в последнее время стала часто пользоваться такой почтовой услугой, как денежные переводы. Да вот беда, уж очень долго находятся они в пути. Так, например, простой почтовый перевод шел до Полтавы с 1 по 13 сентября. А второй, отправленный одновременно с первым, прибыл в Воронеж тоже ненамного быстрее — за десять дней. Не составляют исключения и телеграфные переводы: для их доставки по указанным адресам требуется, как правило, четыре-пять дней.

Обращалась в наш районный узел связи. Оказывается, что задерживаются переводы не у нас, а где-то в пути. Где же и почему?

А. ШАРАНДИНА.
ЛЕНИНСК-КУЗНЕЦКИЙ Кемеровской области.

МЕРЫ ПРИНЯТЫ

Бухгалтерия Никилейского маслосырзавода (Иркутская обл.) нарушала порядок оплаты труда рабочих. Зарплата здесь начислялась не регулярно, помесячно, а с опозданием на целый квартал. Причем работнице завода Е. И. Сметанкиной вообще было отказано в выдаче зарплаты. Она попросила дирекцию предприятия исправить оплошность бухгалтерии и сделать перерасчет, но ей было отказано. Тогда работница написала в «Труд».

По просьбе редакции критические замечания Сметанкиной были проверены Иркутским областным производственным управлением по заготовкам молока и подтвердились. Вот какой ответ мы получили на днях:

«Приказом по управлению от 11 октября с. г. на директора Никилейского маслосырзавода тов. Мальцева А. И. за задержку в выплате зарплаты тов. Сметанкиной Е. И. наложено административное взыскание. Бывший старший бухгалтер этого завода тов. Колганов Г. П. снят с работы и уволен за нарушение финансовой и трудовой дисциплины. Е. И. Сметанкиной выплачена положенная сумма заработанных денег.

Н. ГУКОВА,
и. о. начальника Иркутского областного производственного управления по заготовкам молока».

БАКСЫ ПРИНИМАЕТ ВО ДВОРЕ

ЖИТЕЛЬНИЦА Алма-Аты А. Ш-ва по совету сочувствующих людей обратилась за помощью к знахарю, по местному — баксы. И вот надо же, здоровье будто пошло на поправку. Уж как только она не превозносила своего исцелителя! Слава о чудотворном выздоровлении продолжает будоражить умы доверчивых людей, а самой А. Ш-ой уже нет среди нас — этим летом она тихо и незаметно ушла, как говорится, в мир иной. Да, злую шутку сыграли с ней и «волшебные» травы, и отвар из черепахи. А врачи сокрушаются: могла бы еще жить да жить.

Конечно, не каждый случай обращения больного за помощью к знахарю заканчивается столь трагически. Мы взялись за перо только потому, что в Алма-Ате и области знахарям живется в общем-то вольготно. Очень много людей попадают на удочку шарлатанов.

...Первоклассная автострада северного городского полукольца. Понадобились считанные минуты, чтобы добраться до отделения совхоза «Пригородный». Вот и поворот с автострады. Еще пара километров по асфальту, и взору открывается утопающее в зелени село Ужет. Прямые улицы, нарядные дома с веселыми палисадниками и телевизионными антеннами на крышах, сады. Проезжаем мимо двухэтажного здания средней школы. Поставив на тротуаре красные баллоны с газом, беседуют две женщины.

— Не скажете, где здесь улица Фрунзе?

— Вы, наверное, к доктору? Так это рядом: прямо и направо.

— А что, много у него бывает народу?

— Да, много. Особенно в субботу и воскресенье.

Заходим к Айтжану Курманбекову, оглядываемся, стучим в окно — ни души. Грязно во дворе, запустение в комнатах, непередаваемый запах тлена и пыли. Из глубины сада выходит старушка с лопатой. Баксы сейчас придет, надо подождать. Через несколько минут появляется и сам «доктор». Полный, крупное опухшее лицо, маленькие глазки сверлят буравчиками, изо рта попахивает перегаром.

Все оказалось до обидного просто. Баксы принимает прямо во дворе, под открытым небом — дощатый стол и две лавки по обе стороны. Раздеваться не нужно, истории болезни не требуется, на анализы «доктор» даже не взглянул:

— Мне это не нужно. Пульс все скажет...

Широкой ладонью смахнул со стола крошки и протянул руку. Измерив пульс, отлил из большого ведра в кастрюлю коричневой жидкости, развел ее принесенным спиртом, наполнил бутылки. Пить три раза в день по сто граммов. Диеты никакой. Лекарство кончится — приедете. Все. Прием окончен.

Не успели мы приподняться с лавки, в калитке появился очередной больной. Теперь настала пора познакомиться с клиентурой баксы.

ВОТ П. Г-к, бухгалтер из города Уштобе. В прошлом году попала в автомобильную аварию, и у нее что-то с головой. Врачи предлагают операцию, она стремится избежать ее. У кого только не лечилась, какого только зелья не испробовала эта женщина! С ней беседует врач.

— Разве можно вам принимать спиртное? — говорит он. — Вы же погубите себя. Любая травка, даже самая что ни на есть безобидная, может быть и бальзамом, и ядом. Для этого медик должен всесторонне обследовать вас. А что может знать этот неграмотный лекарь?

Нине К. восемнадцать лет. По-настоящему она еще не лечилась, только собирается впервые поехать в санаторий, но успела побывать у знахарей. Ей, страдающей ревматизмом, также предписано три раза в день по сто граммов.

Все из одного ведра. И от головной боли, и от печени, и от ревматизма. А народ идет и идет...

В селе уже имеется фельдшерский пункт. Молодой фельдшер Валентина Зубенко рассказывает, что лекарь Айтжан Курманбеков всегда жил в Ужете. Работал кузнецом, шофером. Во время войны служил в медсанбате. У него восемь детей.

— Замучилась я с ними, — говорит Валентина. — Даже таблетки с витаминами не разрешает детям своим давать, о прививках и говорить нечего.

Главного врача фрунзенской участковой больницы С. Ш. Османову вопросы о знахаре просто развеселили: «Как, баксы в Ужете? Да ну! Я знаю, в «Заре Востока» есть один, значит, теперь и в Ужете появился?»

Дальше наша беседа с главным врачом принимает такой оборот, что мы сидим с открытыми ртами. Софья Шакелековна с восхищением рассказывает об одном знахаре, орудующем где-то под городом Фрунзе, в Киргизии. Ах, какой умница! Чудеса о нем говорят. Еще студенткой была, на втором курсе, лечилась у него. Правда, одновременно ее лечил известный профессор из Алма-Атинского мединститута... Здесь она заразительно смеется...

ЗНАХАРИ орудуют в Ужете, в «Заре Востока», в Талгаре, в Алма-Ате. Берутся излечить любую болезнь. В дело идут и травы, и куриный помет, и отвар из черепахи. Принес бутылку спирта, заплатил десятку за прием — получи пузырек и бывай здоров.

Вспоминается недавняя история. Неподалеку от Алма-Аты, около села Нижняя Каменка, геологи открыли минеральный источник с высоким содержанием радона. Об этом сообщила областная газета. Так что творилось там! Прямо цыганский табор. Заберутся в лужу и сидят по часу и больше. Дежурила милицейская машина с громкоговорителем: товарищи, будьте осторожны с этой водой, посоветуйтесь с врачом... Куда там! И только когда тут, прямо в импровизированных ваннах, две женщины умерли, источник решили забетонировать до постройки санатория.

Нельзя сказать, что медицинские ведомства равнодушны к знахарству. Время от времени знахарей приглашают в облздравотдел, запрещают, предупреждают. А знахарство процветает. Почему? Наверное, на этот вопрос не ответить однозначно, но главное, пожалуй, все-таки в плохой постановке санитарного просвещения и в удивительной терпимости органов здравоохранения.

В. ГАФИАТУЛИН.
(Корр. «Труда»).
АЛМА-АТА.

СОВЕТСКО-ФРАНЦУЗСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

в нем участвовать, экономических и торговых связей, промышленного и технического сотрудничества культурного и научного обмена, контактов между людьми. Таким образом, ближе знакомясь друг с другом, взаимно используя плоды своего труда, искусства и гения, народы смогут лучше осознать солидарность, которая их объединяет в целях укрепления мира, дружбы и сотрудничества.

Напоминая об их пожелании, чтобы в Хельсинки как можно скорее началась, с согласия заинтересованных государств, многосторонняя подготовка совещания, Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду отметили, что, по их мнению, эта многосторонняя предварительная встреча должна позволить договориться о содержании повестки дня совещания, процедуре работы, конкретных сроках и порядке его созыва.

Обе стороны считают важным, чтобы общеевропейское совещание полностью оправдало надежды общественного мнения и принесло конкретные результаты в вопросах, которыми оно будет заниматься. Они выражают надежду, что подготовка совещания будет проведена таким образом, чтобы совещание могло состояться в 1972 году.

Обе стороны обсудили проблему разоружения. Они констатировали, что СССР и Франция выступают за всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем. Они подтвердили свое убеждение в том, что конференция пяти ядерных держав является мерой, которая отвечала бы этой цели. Они считают, что приоритет должен принадлежать рассмотрению вопросов ядерного разоружения. Стороны намерены и впредь использовать все средства для достижения этого. В этом духе они позитивным образом рассматривают советское предложение о созыве всемирной конференции по разоружению.

СССР и Франция констатировали, что они преследуют общую цель в том, что касается химического и бактериологического (биологического) оружия. Они выразили пожелание, чтобы стало возможным запрещение производства и уничтожение этих двух видов оружия на удовлетворяющих все международное сообщество условиях.

Выражая озабоченность сохранением напряженного положения на Ближнем Востоке, обе стороны констатируют, что все еще не достигнут прогресс в политическом урегулировании конфликта. Они считают необходимым, чтобы специальному представителю Генерального секретаря ООН послу Яррингу была предоставлена возможность, не откладывая, возобновить в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года согласование в целях установления справедливого и прочного мира, предусматривающего вывод израильских войск со всех оккупированных территорий, признание и уважение каждой заинтересованной страной суверенитета, политической независимости и территориальной целостности всех стран этого района.

Советский Союз и Франция, действуя энергично и используя все имеющиеся у них политические возможности, в частности, четырехсторонние консультации, будут подолжать изыскивать средства для достижения ближневосточного урегулирования в кратчайшие сроки. В ходе этих консультаций должны быть внимательно рассмотрены, в частности, взаимоприемлемые принципы системы гарантий ближневосточного урегулирования.

Советский Союз и Франция выступают за прекращение иностранной интервенции, которая все еще продолжается в Индокитае, и за достижение политического урегулирования в этом районе, отвечающего интересам проживающих там народов. Они будут продолжать активные усилия, направленные на то, чтобы оказать содействие такому урегулированию путем переговоров, которые обеспечили бы народам этого района на основе Женевских соглашений 1954 и 1962 годов возможность решать свою судьбу самим, без всякого иностранного вмешательства.

Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду рассмотрели различные аспекты опасной обстановки, сложившейся на Индостанском полуострове в результате событий в Восточном Пакистане, и подтвердили свою решимость продолжить усилия, направленные на сохранение мира в этом районе. Они высказали понимание трудностей, с которыми сталкивается правительство Индии вследствие массового притока беженцев. Обе стороны выразили надежду, что будет скорейшим образом осуществлено такое политическое урегулирование возникших в Восточном Пакистане проблем, которое даст возможность, в частности, для возвращения беженцев.

Подтверждая свою верность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, возможности которой в отношении поддержания мира и урегулирования спорных вопросов должны быть, по их мнению, полностью использованы, стороны заявляют о своем обоюдном желании продолжать и углублять консультации между ними с целью обеспечения более эффективной деятельности Организации Объединенных Наций. Они подчеркивают полезную роль, которую играют в Организации Объединенных Наций взаимопонимание и консультации между двумя странами.

Л. И. Брежнев и Ж. Помпиду рассмотрели различные аспекты двусторонних отношений. Они выразили удовлетворение развитием этих отношений за период, прошедший со времени визита Президента Французской Республики в СССР в октябре 1970 года.

Обе стороны с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый в области экономического и промышленного сотрудничества.

Со времени заключения пятилетнего соглашения о торгово-экономическом сотрудничестве от 26 мая 1969 года торговые отношения получили дальнейшее развитие. С удовлетворением был отмечен заметный рост в текущем году импорта советских товаров во Францию и увеличение в нем доли машин и оборудования.

Обе стороны подтвердили, что они преследуют цель удвоения объема советско-французской торговли в период 1970—1974 гг., предусмотренного соглашением о торгово-экономическом сотрудничестве.

С этой целью они решили дать новый импульс развитию торговли между обеими странами. В частности, они будут прилагать усилия к тому, чтобы наряду с увеличением поставок сырья из Советского Союза во французском импорте продолжала увеличиваться доля советского промышленного оборудования. С обеих сторон было выражено пожелание претворить в жизнь ряд крупных проектов, разработка которых ведется в настоящее время. В связи с этим обе стороны с удовлетворением отметили важные результаты, достигнутые, в частности, в том, что касается строительства в Советском Союзе крупного лесопромышленного комплекса, а также значительную роль, которую должна сыграть французская автомобильная промышленность своим участием в строительстве завода грузовых автомобилей в СССР. Французское правительство, со своей стороны, будет продолжать поощрять участие советских организаций в строительстве во Франции ряда промышленных комплексов.

Обе стороны констатировали взаимную заинтересованность в продаже советского природного газа Франции и закупке во Франции оборудования и материалов для газовой промышленности Советского Союза. Они согласуют меры с тем, чтобы в ближайшее время практически осуществить достигнутую по этому вопросу договоренность.

Обе стороны подтвердили также интерес, который представляет участие французских предприятий в осуществлении проектов средних размеров, которые могут быть реализованы в короткие сроки.

Стороны вновь подтвердили большое значение, которое, по их мнению, приобрело советско-французское сотрудничество в области науки и техники. Они с удовлетворением отметили успехи, достигнутые в этой области со времени подписания соглашения от 30 июня 1966 года, и положительно оценили, в частности, результаты работы шестой сессии постоянно действующей смешанной советско-французской комиссии, которая состоялась с 22 по 24 июля 1971 года в Москве. В этой связи были констатированы важные успехи сотрудничества в области космических исследований, использования атомной энергии в мирных целях, а также физики высоких энергий, в частности: установка на поверхности Луны французского лазерного отражателя, ввод в действие французской пузырьковой камеры «Мирабель» на советском ускорителе протонов в Серпухове, советско-французский контракт об обогащении в Советском Союзе французского природного урана. Сотрудничество принесло также плодотворные результаты в области сельского хозяйства, строительства и архитектуры, проблемы воды, исследований в медицине, железнодорожного транспорта, метеорологии, океанологии.

Стороны договорились продолжать и развивать это сотрудничество как в области фундаментальных, так и прикладных исследований и поощрять их распространение на другие актуальные проблемы, в частности, защиты окружающей среды, физико-химических основ жизни, крупного научного приборостроения.

В целях придания экономическому и промышленному сотрудничеству более стабильного характера в длительном плане стороны заключили соглашение о развитии экономического, технического и промышленного сотрудничества сроком на 10 лет, которое призвано содействовать претворению в жизнь широкой программы взаимовыгодного сотрудничества.

Стороны решили продолжать обмен визитами по военной линии.

Обе стороны подтвердили также свое намерение углублять культурные связи между СССР и Францией. Они с удовлетворением констатировали прогресс, в частности, в области преподавания русского языка во Франции и французского языка в СССР и договорились активизировать усилия, предпринимаемые в этом направлении. Они заявляют, что будут продолжать поощрять обмены во всех других областях культуры, а именно: в области радио, телевидения, искусства, кино, образования, просвещения, спорта, информации, а также контакты между гражданами обеих стран и, в частности, обмены по линии молодежных организаций. Они признали, что, несмотря на достигнутые успехи, в этих областях имеются значительные возможности для дальнейшего расширения сотрудничества.

Стороны констатируют с удовлетворением, что визит Л. И. Брежнева позволил подтвердить непрерывное расширение и углубление сотрудничества между двумя странами, а также особый характер отношений дружбы и взаимного уважения, которые существуют между народами СССР и Франции. Этот визит придаст новые масштабы советско-французскому согласию и сотрудничеству, поставленным на службу мира.

ПАРИЖ, 30 октября 1971 года.

СОТРУДНИЧЕСТВО ВО ИМЯ МИРА

Завершение визита Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президиума Верховного Совета СССР товарища Л. И. Брежнева во Францию широко комментируется зарубежной прессой. Газеты отводят самые видные места изложению выступления Л. И. Брежнева по французскому телевидению, отмечая, что в нем подведены некоторые итоги советско-французских переговоров. По единодушной оценке печати, визит Генерального секретаря ЦК КПСС во Францию прошел с большим успехом и явился новым значительным шагом в укреплении дружественного сотрудничества между СССР и Францией, которое служит целям мира.

ПАРИЖ. «Франция и Советский Союз будут еще теснее сотрудничать в защите мира» — гласит крупный заголовок на первой полосе «Юманите», которым она сопровождает выступление Л. И. Брежнева по французскому телевидению.

Визит Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева привел к важному прогрессу во франко-советских отношениях и, следовательно, в деле разрядки в Европе и во всем мире, пишет газета. Принципы, на которых основывается сотрудничество между СССР и Францией, отвечают жизненным интересам всех народов европейского континента. Благодаря совместным усилиям обеих стран в Европе может быть создана система безопасности и сотрудничества.

СОФИЯ. «Крупный вклад Советского Союза в наступательную борьбу за мир» — под таким заголовком еженедельник «Антени» помещает статью, в которой говорится, что советско-французские переговоры являются составной частью последовательной политики мира и международного сотрудничества, осуществляемой Советским государством. Визит Л. И. Брежнева — это новая важнейшая внешнеполитическая инициатива Советского Союза, учитывающая как интересы СССР и Франции, так и эволюцию политической обстановки в масштабах европейского континента и всего мира.

БЕРЛИН. КПСС, правительство и народ Советского Союза считают своим долгом сделать все, чтобы не допустить повторения трагедии войны. Этому служит внешняя политика Советского Союза, пишет газета «Нойес Дойчланд», комментируя выступление Л. И. Брежнева по французскому телевидению.

ДЕЛИ. Успешный визит Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева во Францию, заявляет в редакционной статье газета «Пэтриот», является мощной поддержкой сил, борющихся за мир и безопасность в Европе. Итоги советско-французской встречи знаменуют не только крупный шаг вперед в развитии дружественных отношений между СССР и Францией. Они полностью также отвечают интересам укрепления европейской безопасности.

ЛОНДОН. Советский Союз и Франция решили углублять свое политическое сотрудничество и более тесно координировать усилия, направленные к тому, чтобы мир был восстановлен там, где он нарушен, и упрочен там, где он существует, пишет газета «Таймс», комментируя выступление товарища Л. И. Брежнева по французскому телевидению.

(ТАСС).

ВАЖНЫЕ ИТОГИ

Сегодня завершился визит Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева во Францию. Как ярко свидетельствуют подписанные сегодня итоговые документы, визит ознаменовал собой новый важный шаг вперед в развитии, укреплении и углублении советско-французских отношений, отвечающих коренным интересам народов наших двух стран, интересам мира в Европе и во всем мире.

Местные наблюдатели и печать обращают, в частности, внимание на тот факт, что встречи и беседы между Генеральным секретарем ЦК КПСС и Президентом Французской Республики продолжались дольше, чем было намечено ранее, а вчера состоялась дополнительная встреча с глазу на глаз, не предусмотренная прежде. По общему мнению, это является свидетельством того, что оба собеседника стремились возможно глубже подойти к обсуждаемым проблемам и охватить возможно более широкий круг интересующих обе стороны вопросов. Именно в таком глубоком подходе, по словам газеты «Фигаро», и заключается подлинное политическое сотрудничество.

Газеты особо подчеркивают обстановку откровенности, взаимопонимания и сердечности, дух дружбы, в котором от начала до конца проходили беседы и переговоры.

Углубление политических отношений служит надежной, хорошей базой для успешного развития торгово-экономических связей. Нынешний визит стал конкретным подтверждением этому. Отмечая большое значение только что подписанного экономического соглашения между Францией и Советским Союзом, газета «Фигаро» пишет, что оно определяет долгосрочные рамки сотрудничества между нашими двумя странами. Но эти рамки нужно еще заполнить. Контракт с «Рено» — об участии фирмы в сооружении автозавода на Каме — показывает, подчеркивает газета, «какие позитивные результаты можно получать» в этих рамках.

...Визит товарища Л. И. Брежнева во Францию завершен. Французская общественность, трудящиеся страны, оказав Генеральному секретарю ЦК КПСС сердечный, горячий прием, искренне убеждены, что франко-советские отношения благодаря визиту поднялись на новую ступень — ступень дальнейшего углубления дружественного, взаимовыгодного, плодотворного сотрудничества между нашими странами и народами, служащего интересам мира в Европе и на всей нашей планете.

Э. АЛЕКСЕЕВ.
(Соб. корр. «Труда»).

ПАРИЖ, 30 октября.

СООБЩЕНИЕ ИЗ ПАРИЖА

ПАРИЖ, 30 октября. (ТАСС). Как стало известно из авторитетных кругов, Л. И. Брежнев передал от имени Президиума Верховного Совета СССР, Советского правительства и от своего собственного имени приглашение Президенту Французской Республики Ж. Помпиду посетить Советский Союз с официальным визитом.

Л. И. Брежнев напомнил также о переданном ранее от имени Советского правительства приглашении Премьер-Министру Франции Ж. Шабан-Дельмасу посетить Советский Союз с официальным визитом.

Вопрос о времени визитов будет согласован между двумя сторонами дополнительно.

ПРЕБЫВАНИЕ А. Н. КОСЫГИНА НА КУБЕ

САНТЬЯГО-де-КУБА, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Город Сантьяго-де-Куба, родина Кубинской революции, вчера тепло встретил члена Политбюро ЦК КПСС, Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина, прибывшего вместе с Первым секретарем ЦК Компартии Кубы, Премьер-Министром Революционного правительства Фиделем Кастро.

Аэропорт «Антонио Масео» украшен государственными флагами Советского Союза и Кубы и приветственными лозунгами на русском и испанском языках. Звучат государственные гимны Советского Союза и Республики Куба. А. Н. Косыгина встречают члены Политбюро ЦК Компартии Армандо Харт, Хуан Альмейда, другие официальные лица и представители общественных организаций.

А. Н. Косыгин и Фидель Кастро осмотрели музей героев штурма казарм Монкада. Фидель Кастро рассказал о славных днях Кубинской революции, о своих боевых товарищах. В скорбном молчании А. Н. Косыгин и Фидель Кастро останавливаются перед мемориальной доской и фотографиями кубинских героев, погибших при штурме казарм.

От имени трудящихся провинции Орьенте генеральный секретарь профсоюзной организации теплоэлектростанции Родриго Пасто Перес вручил главе Советского правительства флаг героев Монкады и фотоальбом, отражающий историю Кубинской революции.

А. Н. Косыгин оставил в Книге почетных посетителей музея запись: «С любовью и уважением к славным революционерам Кубы».

Глава Советского правительства передал в дар представителям провинции Орьенте бюст Владимира Ильича Ленина. Затем гости посетили Дом-музей Сибоней, где кубинские патриоты готовили вооруженное восстание против батистовского режима.

Когда мы начали вооруженное восстание, говорит Фидель Кастро, у нас были одна полуавтоматическая и несколько десятков обычных винтовок. К сожалению, при нападении на казармы Монкада в 1953 году мы потерпели неудачу.

В 1959 году, когда была свергнута диктатура Батисты, соотношение сил в мире оказалось таким, что Советский Союз был в состоянии нейтрализовать военную и политическую силу США.

Когда мы отразили инспирированное американским империализмом вторжение на Плайя-Хирон, у нас на вооружении были не только винтовки, но и советские танки и иная боевая техника.

Фидель Кастро подчеркнул, что уже в самом начале вооруженной борьбы кубинские повстанцы активно изучали произведения Карла Маркса, В. И. Ленина и Хосе Марти. Когда мы штурмовали казармы Монкада, заявил Кастро, то мысленно чувствовали, что Ленин находится с нами, и это придавало нам огромные силы в борьбе.

САНТЬЯГО-де-КУБА, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). На состоявшемся затем завтраке Фидель Кастро и А. Н. Косыгин обменялись дружескими тостами.

Сегодня—незабываемый день не только в жизни провинции Орьенте, но и всей Кубы, сказал Кастро. Встреча, оказанная А. Н. Косыгину, свидетельствует о крепнущих узах дружбы и братства, связывающих народы Кубы и Советского Союза.

А. Н. Косыгин поблагодарил кубинских товарищей за гостеприимство. В наших беседах с Фиделем Кастро, сказал А. Н. Косыгин, мы пришли к полному взаимопониманию. Мы интернационалисты, и революционная Куба может полагаться на эти чувства, на ту крепкую дружбу, которая связывает советский и кубинский народы.

В тот же день А. Н. Косыгин и Фидель Кастро возвратились в Гавану.

ГАВАНА, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Посол СССР в Республике Куба Н. П. Толубеев устроил вчера вечером прием в честь члена Политбюро ЦК КПСС, Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина.

На приеме были Премьер-Министр Революционного правительства Фидель Кастро, Президент Республики Освальдо Дортикос, второй секретарь ЦК Компартии Кубы, министр Революционных вооруженных сил Рауль Кастро и другие официальные лица.

ГАВАНА, 30 октября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, находившийся на Кубе с дружественным визитом по приглашению Центрального Комитета Коммунистической партии и Революционного правительства Кубы, отбыл в Москву.

В международном аэропорту «Хосе Марти», украшенном государственными флагами СССР и Кубы, А. Н. Косыгина провожали Первый секретарь ЦК Компартии Кубы, Премьер-Министр Революционного правительства Фидель Кастро Рус, Президент Республики Куба Освальдо Дортикос Торрадо, второй секретарь ЦК Компартии Кубы, министр Революционных вооруженных сил Рауль Кастро и другие.

Итоги переговоров, проходивших в обстановке братской дружбы и сердечности, отражены в Совместном советско-кубинском коммюнике, которое будет опубликовано первого ноября.

К РОДНЫМ БЕРЕГАМ

Закончилась традиционная японо-советская профсоюзная встреча «За мир и дружбу между народами СССР и Японии»

Вчера советский теплоход «Приамурье» с советской профсоюзной делегацией на борту прибыл в город-порт Ниигату — последний пункт круиза мира и дружбы посланцев советских трудящихся, принимавших участие в традиционной японо-советской профсоюзной встрече «За мир и дружбу между народами СССР и Японии». Как уже сообщалось в нашей газете, она проходила в Токио 18 и 19 октября.

Город-порт, побратим с Хабаровском, встретил посланцев Страны Советов ярким солнцем, боевыми профсоюзными знаменами, морем цветов, выражавшими чувства дружбы и солидарности трудящихся Ниигаты с советским народом.

На главном причале порта состоялся торжественный митинг, посвященный прибытию советской делегации.

От имени ниигатских трудящихся советскую делегацию радушно приветствовал генеральный секретарь Ниигатского совета профсоюзов, входящего в СОХИО, К. Миясита.

Дружными аплодисментами участники митинга приветствовали ответное слово председателя Хабаровского краевого совета профсоюзов, заместителя руководителя советской делегации Г. Б. Щетинина.

После осмотра промышленных предприятий и знакомства с условиями жизни и труда ниигатских трудящихся в одном из крупнейших залов города-порта состоялся торжественный вечер японо-советской дружбы. Наряду с руководителями и профактивистами здешних профсоюзов в нем принял участие прибывший специально из Токио председатель СОХИО М. Итикава.

Глава советской профсоюзной делегации, секретарь ВЦСПС П. Т. Пименов и глава японской профсоюзной делегации, председатель СОХИО М. Итикава обменялись речами.

Сегодня советская профсоюзная делегация, возглавляемая секретарем ВЦСПС П. Т. Пименовым, нанесла визит вежливости мэру города Ниигата господину Ватанабэ.

Во второй половине дня центральный причал Ниигатского порта вновь стал местом проявления искренней дружбы и пролетарской солидарности между трудящимися двух стран — СССР и Японии. Трудовая Ниигата тепло проводила на Родину посланцев советских трудящихся.

Сейчас советский теплоход «Приамурье» держит курс к родным берегам — в Находку. Встреча мира и дружбы закончена.

В. ХЛЫНОВ.
(Соб. корр. «Труда»).

НИИГАТА, 30 октября.

ОДЕССА И МАРСЕЛЬ — ГОРОДА-ПОБРАТИМЫ

Между Одессой и Марселем издавна сложились, стали традиционными взаимные связи, они носят обширный и разнообразный характер.

В нынешнем году Черноморское пароходство открыло постоянную линию Одесса — Марсель. Ныне у этой линии появились еще более широкие перспективы в связи с заключенным в Париже соглашением между СССР и Францией о развитии экономического, технического и промышленного сотрудничества.

Трудящиеся города-героя с волнением восприняли слова Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева, приветствовавшего породнение Одессы и Марселя. Он пожелал, чтобы эта традиция дружбы стала вечной. Выступая в Марселе в ратуше, товарищ Л. И. Брежнев сказал: «Хотелось бы пожелать, чтобы марсельцы почаще посещали Одессу».

— Леонид Ильич выразил мысли и чувства всех жителей нашего города,— говорит председатель горисполкома В. М. Шурко.— Мы надеемся, что отныне наши экономические контакты, научные и культурные связи станут еще более значительными.

(Корр. ТАСС).

СЕРДЕЧНОСТЬ ВСТРЕЧ

«Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов в Киеве

Сегодня утром «Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов прибыл в столицу Украины. На перроне Киевского вокзала чехословацких гостей пришли встретить представители заводов, фабрик и учреждений, профсоюзные работники и активисты Киева.

Здесь же, на перроне, состоялся волнующий митинг дружбы. На митинге выступил Н. С. Шавловский, председатель Киевского областного совета профсоюзов. От имени киевлян он сердечно приветствовал участников «Поезда дружбы» из ЧССР.

С ответным словом выступил руководитель «Поезда дружбы», секретарь Центрального совета Чехословацкого революционного профсоюзного движения Ладислав Яшик.

— Коммунисты, трудящиеся Чехословакии,— сказал он,— твердо стоят на позициях социализма, полны решимости крепить дружбу с Советским Союзом.

Л. Яшик пожелал трудящимся Украины, всему советскому народу новых замечательных успехов в деле строительства коммунизма.

В первой половине дня участники «Поезда дружбы» чехословацких профсоюзов знакомились с достопримечательностями города-героя, осмотрели исторические и архитектурные памятники Киева.

Сегодня вечером «Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов отправился в дальнейший путь — в столицу Белоруссии Минск.

Говорят участники поезда дружбы.

Карел Штясны, слесарь завода «Авиа» (Летняны):

— Очень трудно несколькими словами описать первые впечатления от поездки. До глубины души меня тронули сердечные встречи, тепло и радушие советских людей. Нас, трудящихся Чехословакии, связывает с народами СССР искренняя дружба, имеющая глубокие корни и добрые традиции.

Коллектив завода, где я работаю, с давних пор сотрудничает с одним из крупнейших советских предприятий—Московским автозаводом имени Лихачева. Заключен договор о соревновании, идет регулярный обмен делегациями, мы учимся друг у друга, советуемся, как еще лучше, еще эффективнее выполнять народнохозяйственные планы. Все это дает хорошие плоды, укрепляет братские отношения чехословацких и советских трудящихся.

Вацлав Валента, горняк шахты имени Фучика (город Орлова):

— Счастлив и горжусь тем, что в составе «Поезда дружбы» чехословацких профсоюзов совершаю поездку по великому Советскому Союзу. И хотя я здесь второй раз, предстоит увидеть много нового и интересного. Горняки Чехословакии, как и наши советские коллеги, своим ударным трудом вносят свой весомый вклад в дело укрепления могущества стран социализма.

Томаш Стропек, железнодорожный техник:

— Хочу от всей души поблагодарить советских друзей за гостеприимство и заботу, за возможность побывать в таких прекрасных городах, как Киев, Минск, Ленинград и, конечно, Москва.

Мне особенно приятно, что нашей делегации оказана высокая честь — присутствовать на Красной площади во время октябрьских торжеств. Это будет незабываемым, самым ярким событием в моей жизни.

В. ГОРЛЕНКО.
(Спец. корр. «Труда»).

КИЕВ, 30 октября.

...ПОСЛЕДНИЕ ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

Забастовка аргентинских трудящихся

ГАВАНА, 30 октября. (ТАСС). Крупнейший промышленный центр Аргентины Кордова напоминает военный лагерь. На улицах патрулируют многочисленные отряды полиции, усиленные подразделения десантных войск и жандармерии, сообщает корреспондент агентства Пренса Латина из Буэнос-Айреса.

Эти меры были приняты властями в связи с забастовкой, объявленной рабочими и служащими Кордовы по призыву местного отделения Всеобщей конфедерации труда (ВКТ).

ОТСТАВКА ПРИНЯТА

Сегодня объявлено об отставке правительства А. Карьялайнена. Поводом для этого послужили разногласия между социал-демократической партией и партией центра.

Газеты называют и более глубокие причины, в том числе непопулярную внутреннюю экономическую политику. Эта политика проводилась в интересах монополистического капитала и неоднократно вызывала недовольство трудящихся. Достаточно напомнить, что начало этого года ознаменовалось двумя крупнейшими за 15 лет забастовками — металлистов и строителей.

Приняв отставку правительства, президент республики У. К. Кекконен назначил новое «правительство чиновников» и принял решение о роспуске парламента. Новым премьер-министром стал обер-бургомистр города Хельсинки Теуво Аура. Президент назначил внеочередные парламентские выборы на 2—3 января 1972 года.

Р. НИЕМИ.
(Соб. корр. «Труда»).

ХЕЛЬСИНКИ, 30 октября.

Заявление правительства КНР

ПЕКИН, 30 октября. (ТАСС). В опубликованном здесь заявлении правительства Китайской Народной Республики говорится, что решение 26-й сессии Генеральной Ассамблеи о восстановлении законных прав КНР в Организации Объединенных Наций означает банкротство проводимой американским империализмом политики лишения законных прав КНР в ООН и создания «двух Китаев».

В заявлении указывается, что правительство КНР вскоре направит своих представителей для участия в работе Организации Объединенных Наций.

НА РАЗНЫХ МЕРИДИАНАХ

◆ Вчера в Индию по приглашению начальника штаба ВВС Индии главного маршала авиации П. Ч. Лала с дружественным визитом прибыл главнокомандующий ВВС СССР маршал авиации П. С. Кутахов.

◆ Правительство Ирландии заявило решительный протест Англии в связи с нарушением английскими войсками границы Ирландии между графствами Литрим (Ирландия) и Фермана (Ольстер). Это нарушение было совершено спустя несколько часов после попытки английских войск взорвать мост на границе в районе Клонс.

◆ В результате автомобильных катастроф в течение 8 месяцев этого года на дорогах ФРГ погибло более 11,5 тысячи человек.

НА ГОЛУБОМ ЭКРАНЕ — СОВРЕМЕННИК

О передачах Эстонского телевидения, посвященных рабочему классу

ЭТА ПЕРЕДАЧА Эстонского телевидения пользуется у зрителей огромной популярностью. Называется она необычно: «Репортаж-анкета». Ведет ее молодой телекомментатор Арне Вахтра. Герои этой передачи — рабочая молодежь Эстонии. Это рассказ о трудовых проблемах, учебе, жизни, использовании свободного времени — словом, обо всем том, что действительно волнует сегодня молодежь республики.

Всякий раз незадолго до передачи на телевидении составляют небольшую социологическую анкету и распространяют затем на пяти-шести предприятиях. В анкете вопросы: любите ли вы свою работу, как проводите время в выходные дни, что вас интересует в мире книг и еще много других вопросов, на которые просят ответить заводскую молодежь. Результаты такого социологического «микроисследования» и ложатся затем в основу очередной передачи «Репортаж-анкета».

Недавно в эфир была выпущена передача, посвященная молодежи Таллинского электротехнического завода имени М. И. Калинина.

— Мы установили свою передвижную телестанцию на испытательном участке десятого цеха, где работает много молодежи,— рассказывает Арне Вахтра.— Вместе с моим соавтором по этой передаче Юханесом Пирита мы стремились показать людей крупным планом, раскрыть их, если можно так сказать, «изнутри».

Казалось бы, что тут необычного? Такие рассказы — традиционная форма многих передач.

Не совсем так. И здесь надо сказать о комментаторе Эстонского телевидения Арне Вахтра. Он в совершенстве владеет искусством телерепортажа. У него удивительная способность мгновенно улавливать и мысли людей, и их настроение. И он строит беседу так, чтобы зрители сумели увидеть самое главное и значительное в человеке на экране.

Передачи «Репортаж-анкета» (их вышло в эфир уже около 20) — это яркие, интересные рассказы экрана о современной рабочей молодежи республики.

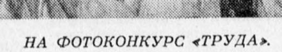
Талантлива, оригинальна работа и другого таллинского тележурналиста—Рейна Карема. Большой отклик вызвала его передача «Треугольник» — цикл из восьми репортажей о строительстве жилых домов. В них он поднял проблему улучшения организации труда строителей, повышения качества жилья, создания таких условий, которые исключили бы брак в работе. Эти передачи широко обсуждались строителями Эстонии. По ним приняты действенные меры.

Конечно, неудачи бывают и у таллинцев. Но главное, что отличает почти все их работы,—это своеобразный творческий почерк и яркая индивидуальность авторов. А достигаются они, думается, тем, что Эстонская телестудия сделала ставку на ведущего как основную фигуру большинства передач. Репортер телевидения здесь не диктор, лишь читающий текст. Это и журналист, и артист, и режиссер в одном лице.

И еще одна особенность. Не только прямые репортажи с места событий, но и целые циклы передач, как правило, ведутся одними и теми же комментаторами.

Не в этом ли причина успеха? И не пора ли лучшим из работ таллинцев, посвященных рабочему классу, дать выход на всесоюзный телеэкран?

И. РУМОВА.



НА ФОТОКОНКУРС «ТРУДА».

Старинный горский танец.

Фото А. Коханова.

ЗНАКОМЫЕ ИМЕНА

Владимир Самойлов: «ПРОНИКНУТЬ В ГЛУБИНУ ХАРАКТЕРА»

НЕДАВНО в Московском академическом театре имени Маяковского состоялась премьера спектакля «3 минуты Мартина Гроу» по пьесе Г. Боровика. В главной роли — артист Владимир Самойлов. Незадолго до этого театр выпустил спектакль «Мария» по пьесе А. Салынского. В главной мужской роли — Владимир Самойлов. Скоро на экраны страны выйдет фильм «Звезды не гаснут». Он посвящен пламенному революционеру Нариману Нариманову. Его роль исполняет Владимир Самойлов... А в скольких фильмах он уже снялся!

Завидная актерская судьба у Владимира Самойлова. В чем же ее секрет?

Вспомним фильм «Крах», где Самойлов играет роль Савинкова. Роль эта не должна была стать главной, ведущей в картине. И все же стала. Почему? Да потому, что Владимир Самойлов сыграл Савинкова чрезвычайно выразительно. И не герой артиста — игра его приковала к себе внимание зрителя.

Я как-то спросила его:

— Ваше стремление к характерам крупным, значительным, даже масштабным утвердило многих режиссеров в том, что вас следует рассматривать только как героя картины, иначе в вашем исполнении даже второстепенные персонажи будут значительнее основных. Вас не страшит, что режиссеры не будут предлагать вам вторые роли, даже очень интересные?

— Нет, потому что в искусстве в любом образе важна прежде всего его глубина.

К этому стремится актер во всех своих работах. И не только в кино, но, может быть, еще ощутимей в театре.

Среди героев Самойлова чаще всего люди сильные, обладающие энергией действия, добрые и злые, уродливые и красивые, обаятельные и подлые, но всегда обязательно умные.

Владимиру Самойлову присуща сдержанность во внешнем проявлении чувств и мыслей. Но это та сдержанность, которая дает нам понять: за душой у героев Самойлова всегда больше того, что мы узнали за время фильма или спектакля.

Неприязнь к однозначности характеров побуждает Самойлова в каждой роли искать психологическую сложность, диалектику души. Его герои никогда не действуют по стандарту. Своей необычностью, неожиданностью они ведь тоже привлекают нас. Вспомните его работу в фильмах «Секретарь обкома», «Дикий мед», «Как вас теперь называть?»

Чувство правды или, точнее говоря, жизненность изображаемого характера постоянно главенствует во всем, что делает Самойлов. Характер в большинстве его ролей возникает как бы внутри его, в нем самом.

— Я, — говорит Владимир Яковлевич,— стараюсь наполнить мысленно созданное пространство вокруг своего героя своей фантазией, чем-то идущим уже не от науки, не от знаний, а просто тем, что от природы дано человеку.

И вот тогда, мне думается, начинается то подлинное, что приводит к образу. Суть нашей профессии, — продолжает актер, — рассказывать людям о людях. Но для того чтобы этот рассказ был убедительным, должны быть достоверны и герои рассказа. А для этого прежде всего необходимо проникнуть в глубину человеческого характера, осмыслить его и тогда уже как бы от его лица совершать те или иные поступки.

Самойлов вынашивает роль до тех пор, пока играть не становится ему совсем легко, пока не уходит куда-то в сторону ощущение преодоленных трудностей и приложенных усилий. Поэтому всегда кажется, что он не играет роль, а существует в ней, живет в ней совершенно так же, как живет в жизни, за пределами театра.

Как он добивается этой естественности?

— Для актера, — говорит Самойлов, — его арсеналом красок, жизненных подробностей, интонации и жестов должна быть память. Иначе говоря, память должна быть вторым талантом актера. Дело здесь не только в том, чтобы уметь запасаться впечатлениями, но и в том, чтобы всегда их «находить» под рукой, сохранять их свежесть и остроту.

Самойлову всегда помогали способность к импровизации, живая наблюдательность, интерес к окружающим людям, а главное — умение видеть и понимать их.

Герои Самойлова — люди разнохарактерные, но в каждом из них все-таки самое главное — это изменяющийся сценически, но остающийся верным себе сам актер. Самойлов никогда не растворяет в образе свою индивидуальность. Он сохраняет ее неизменной.

Замысел — позиция художника. Гражданская позиция. Для Самойлова всякая новая роль — это прежде всего его отношение к человеку, которого он играет, это еще один способ, возможность высказать людям свои взгляды на жизнь и человека.

Вот почему запоминаются людям роли Владимира Самойлова и на сцене, и на экране.

К. ЛЕБАНИДЗЕ.



ЕГО ВТОРАЯ ПРОФЕССИЯ

На днях во всех цехах и отделах Ленинградского ордена Ленина оптико-механического объединения появилось такое объявление: «Его вторая профессия». Творческий вечер токаря-поэта Семена Трескунова — к 25-летию трудовой и творческой деятельности».

В коллективе объединения Трескунова знают хорошо. Четверть века назад с первым выпуском заводского ремесленного училища пришел он в инструментальный цех. Здесь стал настоящим рабочим, здесь трудятся его друзья. Здесь написал он первые поэтические строки. С тех пор не раз стихи рабочего-поэта публиковались на страницах многотиражки, в ленинградских и центральных газетах и журналах, звучали по радио и телевидению. В 1961 году вышел сборник С. Трескунова «Совесть», а два года назад он заочно закончил Литературный институт имени Горького.

Ударник коммунистического труда Семен Трескунов — один из лучших производственников в инструментальном цехе. По-прежнему он в гуще событий жизни многотысячного коллектива. И не удивительно, что читатели многотиражки «Знамя прогресса», отвечая на вопросы проведенной недавно анкеты, назвали лучшим автором заводской газеты С. Трескунова. Общественность предприятия тепло отметила юбилей рабочего-поэта.

Рабочий класс Страны Советов стал основной темой персональной выставки художника Х. Сандлера, которая посвящена его 60-летию. На выставке представлено около 120 произведений живописи и графики.

На снимке: работа Х. Сандлера «Амурские подруги».







СЛОЖНЫЙ МИР И ОБЫКНОВЕННЫЕ ЛЮДИ

ЗАМЕТКИ КРИТИКА

ГЕРОЙ повести — молодой ученый. Химик. Он занимается интересными исследованиями, добивается практических результатов. Тему передают в другой институт. Данила разочарован. Работа перестала удовлетворять его. Он уходит с работы и все начинает сначала. Добивается блестящих результатов, становится руководителем лаборатории. И тут от него уходит молодой сотрудник... Это повесть О. Гукова «Флаттер»...

Герой романа — молодой физик-ядерщик. Он занимается интересными исследованиями, переживает сложные внутренние конфликты. В конце романа из лаборатории уходит начинающий ученый, его подчиненный... Роман Д. Константиновского «...Следовательно, существую».

Герой романа — молодой астрофизик. Собственно, сюжетную схему произведения можно не приводить, достаточно названия: «Уйти, чтобы остаться».

Но стоп! Что происходит, почему это все обязательно куда-то уходят, откуда такая повышенная «текучесть» кадров в науке? Или все эти произведения и посвящаются именно данной проблеме?

Я не выбирала романы специально — просто во всех произведениях об ученых, или о научных работниках, как теперь принято говорить, есть повторяющийся мотив, повторяющаяся схема. И не только в прозе. Обратимся к драматургии. В прошлом сезоне была показана пьеса Л. Жуховицкого «Одни, без ангелов». Один из героев—молодой ученый. Из его лаборатории уходит сотрудник, не выдержав напряжения обыденности. В этом сезоне театр имени Вахтангова показывает пьесу А. Арбузова «Выбор». Перед героем пьесы стоит выбор — карьера или наука. Тот же мотив, и Арбузов нашел то самое точное слово, которое лежит в основе нашей схемы,— выбор. Сюжетная схема, как бы пренебрежительно ни относились к ней в прозе, никогда не бывает нейтральной. В ней — зерно конфликта, она отражает реальные процессы действительности, движение и развитие характеров. О чем же идет речь в наших произведениях о научных работниках, какое содержание вдохнули писатели в эту схему? Обратимся к книгам.

Герой романа И. Штемлера «Уйти, чтобы остаться» выдвинул интересную и весьма спорную гипотезу — он предложил «глубокую модель ионосферы Венеры». Та-ак. А что это, собственно, такое? Хороша эта модель или плоха? Ведь читатель не разбирается в астрономии, точнее, в астрофизике, настолько, чтобы решить, кто прав—Вадим или его начальник Киреев, который предлагает другую модель. Здесь мы сталкиваемся с обычной трудностью произведений о науке. Можно ли раскрыть душевный мир героя, не показывая читателю главного, чем этот герой занят,— научных проблем? А современная наука, как известно, не наглядна, ее законы так сложны, что в этот «странный мир» (вспомним книгу Д. Данина «Неизбежность странного мира») не проникнешь без специальной подготовки. Если математики в книге спорят о том, можно ли данное уравнение интегрировать в квадратурах, то решить участь спора могут только математики. Астрофизики могут, наверное, решить, хороша ли модель Вадима Родионова. Но мы, обычные читатели, не разбираемся в астрономических проблемах и верим не модели, не научной истине, не точке зрения. Мы верим людям, достоверности и убедительности произведения. Ведь в литературе художественной мы ищем не изложения проблем астрономии, а ответа на жизненные вопросы, ищем правдивые и яркие характеры, животрепещущие проблемы времени. И какова модель Вадима Родионова — зависит от того, что за человек сам герой.

Герои книги, сослуживцы Вадима, утверждают, что он талантлив.

Но ученый — это не только талант, способности, это еще и характер. Для Вадима создать гипотезу оказалось легче, чем отстоять свои убеждения. Причем в романе, с одной стороны, конфликт упрощен: Вадим должен бороться с подлецом. А ведь это совсем не всегда и далеко не всегда происходит так. Наука, научная атмосфера конфликтна, потому что истина не лежит на поверхности. Ведь не так уж редко приходится бороться и с друзьями, если они придерживаются противоположной точки зрения.

С другой стороны, конфликт усложнен, и усложнен не случайно, а намеренно. И. Штемлер стремится показать подлинную сложность человеческих отношений в научном коллективе, борьбу не только научных идей, но столкновение характеров, темпераментов, склонностей, показать, как не прост выбор. Интересно, что это не привычный, знакомый нам по литературе выбор между карьерой и подлинной научностью. Все гораздо сложнее и проще в жизни и в романе. Вадим не честолюбив, и отсутствие честолюбия не упрощает, а усложняет ему жизнь.

Друзья уговаривают Вадима порвать с Киреевым, уйти от него. Но герой — человек добрый и мягкий, он уклоняется от решительных поступков. Уже не только читатели, но и все персонажи поняли, что за штука, этот Киреев, настолько недвусмысленно он себя показал, а Вадим все никак не может уяснить, что он за человек, все не решается на борьбу. И постепенно раскрывается перед нами картина падения героя: Вадим Родионов отодвигает выбор настолько далеко, что перестает быть ученым.

В борьбе с Киреевым совершенно по-иному раскрывается характер другого героя. Собственно, раскрывается — это не совсем точно сказано. Друга Вадима Ипполита Горшенина борьба эта меняет на наших глазах. Поначалу Горшенин — веселый, способный человек и довольно заурядный карьерист. Но он верит в талант Родионова и не желает мириться с его человеческим поражением. Это поражение — потеря для науки, и Ипполит не отступает. Что им движет — чувство дружбы, любовь к науке? И то, и другое, а главное — ответственность за другого. Ипполит — обычный честный человек. Он обижается на Вадима, даже завидует ему, но не дает мелким чувствам и соображениям взять верх в душе, подавляет их и взваливает на себя и ответственность, и борьбу за Вадима. У него не было личного конфликта с Киреевым, но он открыто выступает против него, против ненаучной атмосферы в лаборатории, потому что он отчетливо понимает: наука— это не приборы и задачи, это прежде всего люди, которые работают рядом... Честный ученый и честный человек — можно ли разделить эти понятия? Нельзя быть честным ученым, не будучи человеком прежде всего.

Таким образом, та самая схема «уйти, чтобы остаться» обретает в конкретном воплощении глубокий смысл.

Тема ответственности за другого освещает и героя повести О. Гукова «Флаттер». Собственно, герой этот и стал по-настоящему интересен именно тогда, когда он начал размышлять об этой ответственности и поступать соответственно своим принципам. Все предыдущие передвижения Данилы по сюжету не затрагивают внимания именно потому, что это — путешествие по сюжету, и в событиях его не раскрывается душевный мир героя.

Еще несколько лет назад ученые — живые прототипы героев книг — часто упрекали литераторов за то, что они окружают научную работу дилетантским романтическим ореолом и не изображают будни — механическое, повторяющееся, то, что составляет 99 процентов научного труда. Открытия, тем более открытия эпохальные, в науке очень редки, и обычное состояние ученого — это поиск и неудача, как писал академик Пиотровский. Вот слова нобелевского лауреата И. Е. Тамма: «99,9 в периоде моих идей рушатся»,— говорил он, предупреждая, к чему должен быть готов человек, идущий в науку. И когда мы рассматриваем сегодняшние произведения о науке, мы не можем не отметить плодотворную тенденцию: в них изображаются не редкие праздники, а ежедневные, трудные, обыкновенные будни, обычная жизнь, тяжелый труд, который потом выливается в изящные формулы учебников, в строгие и сухие формулировки законов физики. Литература пытается раскрыть «странный мир» изнутри, показав обычных людей, которые его создают, показать реалистически, не приукрашивая.

Каким бы важным делом ни занимался герой, как бы глубоко в тайны этого дела ни проник автор, изображение останется плоским, если дело это не затрагивает его душевной жизни. Ведь нас интересует не описание работы, а история человеческой души. Только в самом конце романа О. Гукова, когда Данила серьезно задумался над событиями, когда автор не просто констатировал, что вот молодой сотрудник ушел из лаборатории, а показал, какой глубокой болью обернулся для героя уход Павла, как болезненно осознал он свою вину перед ним, свой долг, — тогда только герой стал нам понятен и интересен...

Н. АНИСИМОВА.

ПОСЛЕДНЯЯ КОЛОНКА

И ЗАПЛЕЩЕТСЯ МОРЕ В КАРПАТАХ

Там, где сейчас возвышаются Карпатские горы, миллионы лет назад простиралось море, утверждают геологи. Сейчас его решено возродить. Правда, Ростокское водохранилище займет гораздо меньшую площадь: всего 12 квадратных километров и вместит 350 миллионов кубических метров воды.

Технический проект нового искусственного моря ученые и инженеры завершат в 1973 году, сообщает агентство печати «Карпаты».

ЗОЛОТО ИЗ ТРАНШЕИ

Трое друзей из омской деревни Такмык — шестилетний Саша Черенков, Миша Иванов и Саша Гуселетов на днях оказались самыми удачливыми из сибирских «золотодобытчиков». В стене траншеи, вырытой для сельской теплотрассы, они нашли 7.306 граммов золота. Три слитка были аккуратно уложены в кожаный мешок. На слитках стояло клеймо: «И. П. 1917 год».

Клад, найденный ребятами, родители сдали в Большереченское районное отделение госбанка. Старожилы думают, что он был зарыт бежавшим от революции местным мироедом — купцом первой гильдии Дудиковым.

(ТАСС).

ОМСК.

ЗВУЧАТ СТАРИННЫЕ ГРАММОФОНЫ...

Выставочный зал Политехнического музея стал своеобразным музыкальным салоном. Здесь состоялось заседание «Клуба любителей истории техники». Московский коллекционер Яков Никитович Петришин продемонстрировал собравшимся уникальную коллекцию граммофонов, которые выпускались в конце прошлого и начале нынешнего века.

За долгие годы поисков страстный собиратель создал редкую по объему коллекцию граммофонных пластинок — 12 тысяч.

А. САНИН.
(ТАСС).

МОСКВА.



— Может, простите для первого раза!!

Рис. И. Беседина.

НАХОДЧИВЫЕ ВОРОНЫ

Любопытную картину наблюдал я летом на берегу Балтийского моря. Недалеко от воды лежали огромные бетонные плиты — остатки развалин берегового укрепления времен первой мировой войны. Меня заинтересовало поведение ворон. Они что-то выхватывали в мелководье, взлетали на высоту 30—40 метров, потом бросали это «что-то» на бетонные плиты и пикировали вслед. Я решил посмотреть, в чем же дело. Оказалось, что вороны в мелководье подбирали устриц, но так как устрицы прячутся в твердой раковине, то птицы с высоты бросали их на бетонные плиты и потом опускались вниз полакомиться добытым таким образом деликатесом из разбитых раковин.

Я. БАЛОДИС.
ДАУГАВПИЛССКИЙ РАЙОН.

ОЧЕРЕДНОЙ ТИРАЖ





Вчера в Таллине состоялся 30-й тираж «Спортлото». Счастливыми оказались следующие номера: 14 (волейбол), 16 (гимнастика), 25 (лыжи-трамплин), 26 (мотобол), 31 (плавание), 42 (тяжелая атлетика).

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ

НА ФИНИШЕ СЕЗОНА

В Сухуми, где после ливней вновь показалось солнце, лучшие велогонщики закрывают свой долгий сезон. Они разыгрывают Кубок СССР. Этим призом завершится серия испытаний, которая началась представительными состязаниями за рубежом, куда входили соревнования велогонки Мира, где наша команда выступила так успешно, чемпионат мира и другие, известные любителям этого популярного вида спорта, состязания.

Первый день принес успех сборной «Труда», за которую выступали Н. Каратаева, А. Кривуц и В. Дымова. Результат этого трио, которое быстрее всех пронеслось 40 км по еще не высохшей трассе,— 1 час 5,3 сек. На втором месте были велосипедистки «Буревестника». Третье призовое место заняли спортсмены «Зенита».

Затем зрители, собравшиеся на Сухумском шоссе, увидели участников состязаний мужчин на дистанции 75 км. И здесь лучшими были представители «Труда». За эту команду выступали В. и Л. Лихачевы, а также В. Туранок и А. Чусов. Время обладателей кубка — 1 час 39 мин. 46 сек. И здесь вторыми были представители студенческого общества. За ними финишировали динамовцы.

В. ВАТУТИН.
(Спец. корр. «Труда»).

СУХУМИ, 30 октября.

101-й ГОЛ ЭДУАРДА МАРКАРОВА

ДВА матча мастеров футбола, состоявшихся вчера в Ереване и Москве, как и все игры на финише чемпионата страны, влияли на распределение мест.

«Арарат», борющийся за титул вице-чемпиона, принимал гостей из Ленинграда — «Зенит». Хозяева поля выиграли после упорной борьбы — 3 : 2, причем два мяча провел Э. Маркаров. Тем самым он возглавил список снайперов чемпионата, претендующих на приз нашей газеты (на счету Эдуарда 13 голов), и, кроме того, достиг рубежа ста голов, забитых в чемпионатах, войдя тем самым в число членов «Клуба Григория Федотова». Теперь на счету Маркарова 101 мяч.

В Лужниках встретились давние соперники — «Торпедо» и «Спартак». Автозаводцы играли без отчисленных из команды Гершковича и Янеца, а также без Паиса. Тем не менее команда показала себя боевой и, как всегда, провела принципиальный поединок со «Спартаком» на хорошем спортивном уровне.

«Спартак», подобно своему хоккейному «брату», перестроил состав, в котором после перерыва, вызванного травмой, появился Ольшанский, а Абрамов заменил на левом фланге обороны травмированного Ловчева. В центре защиты выступал Осянин, причем играл он без особого старания, что позволяло «Торпедо» систематически создавать давление по центру. К тому же Логофет невнимательно следил за Фетисовым. Если к этому добавить две ошибки Кавазашвили, стоившие его команде двух голов, станет ясным, что в действиях обладателей кубка не все было гладко. А перед отлетом в Португалию это настораживает.

После того, как Филиппов упустил хороший шанс открыть счет, это сделал на 26-й мин. спартаковец Редин. На 39-й мин. Чумаков скорее подавал мяч, нежели бил по воротам, но мяч угодил в сетку, и счет стал 1 : 1.

Однако через несколько десятков секунд грубую ошибку совершил Банников, который «прозевал» мяч, посланный Пискаревым. В самом начале второго тайма Филиппов сквитал счет — 2 : 2.

Коллегия Спорткомитета СССР, признав в принципе правильным постановление президиума Федерации футбола СССР в отношении команды «Нефтчи», тем не менее признала возможным разрешить бакинским футболистам провести три оставшиеся матча чемпионата. Однако футболисты «Нефтчи» Кулиев, Мирзоян, Семиглазов, Крамаренко и Гаджиев дисквалифицированы.

Положение команд на сегодня:

	И.	В.	Н.	П.	М.	О.
«Динамо» К.	29	17	10	2	40—15	44
«Арарат»	29	12	11	6	35—28	35
«Динамо» Тб.	28	13	7	8	30—33	33
«Динамо» М.	28	9	12	7	34—19	30
«Заря»	27	10	10	7	27—21	30
«Спартак»	28	8	13	7	33—27	29
«Торпедо»	28	4	19	5	24—23	27
«Карпаты»	29	5	17	7	28—33	27
«Зенит»	29	8	10	11	29—31	26
«Кайрат»	28	8	10	10	33—37	26
«Динамо» Мин.	28	8	10	10	30—37	26
ЦСКА	29	7	11	11	32—34	25
«Нефтчи»	27	8	9	10	28—31	25
«Шахтер»	28	10	4	14	29—33	24
СКА	28	8	7	13	30—39	23
«Пахтакор»	27	5	10	12	23—44	20

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

31 ОКТЯБРЯ

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 9.05 — «На зарядку становись!». 9.30 — «Будильник». 10.00 — «Музыкальный киоск». 10.30 — «История Чебурашки». (Цв.). 11.30 — «Труженики села». 12.00 — «Песни на нашем пути». Концерт. Передача из ГДР. 13.00 — «На дне». Фильм-спектакль. 1-я серия. 14.15 — «Телевизионный народный университет». 15.00 — Для воинов Советской Армии и Флота. 15.30 — «На дне». Фильм-спектакль. 2-я серия. 16.45 — «Рождено соревнованием». 17.00 — «Клуб кинопутешествий». 18.10 — «Гугуцэ». «Пластилиновый ежик». Мультфильмы. (Цв.). 18.30 — В эфире — «Молодость». 20.00 — «Лица друзей». 21.00 — «Время». 21.30 — Фильмы — лауреаты IV Всесоюзного фестиваля телевизионных фильмов. «Моя улица». Художественный телефильм. (Цв.). 23.10 — «Песни России».

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 14.25 — «Хроника Подмосковья». 14.35 — Реклама. 14.50 — Фильм — детям. «Ташкент — город хлебный». 16.30 — «Пионерград». 17.30 — «Товарищ песня». 18.30 — Г. Ибсен — «Столпы общества». Спектакль. В перерывах: 19.05 — «Справочное бюро». 20.15 — «Спокойной ночи, малыши!». 21.30 — В эфире — «Молодость».

ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА. 10.45 — «Сельскохозяйственная школа». 11.30 — «Экран — учителю». 12.15 и 13.15 — «Экран — врачу». 14.15 — Рассказы о профессиях. «Мы — металлисты». 14.45 — Научно-популярные кинофильмы.

ЧЕТВЕРТАЯ ПРОГРАММА. 18.45 — Шахматная школа. 19.25 — «Евгения Гранде». Художественный телефильм. 21.00 — «Шагди». Документальный телефильм. «Упряжка». Документальный фильм. (Цв.). 21.30 — «Мим Марсель Марсо». Телефильм (Франция).

1 НОЯБРЯ

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 17.15 — «Бородулинские расчеты». Премьера документального телефильма. 17.35 — «Всемирный следопыт». 18.10 — Концерт. 19.10 — «Поиск». 19.40 — «Секретарь парткома». Художественный телефильм. 1-я серия. (Цв.). 21.00 — «Время». 21.30 — «Рассказы о театре».

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 18.40 — «На московской орбите». 19.00 — «Музыкальное дерево». 19.30 — М. Шолохов — «Тихий Дон». Отрывок из романа. 20.00 — «Спокойной ночи, малыши!». 20.15 — Чемпионат СССР по хоккею. «Динамо» — «Крылья Советов». 21.45 — «Весна на Заречной улице». Художественный фильм.

ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА. 17.15 — «Сельскохозяйственная школа». 18.00 — Для студентов-заочников III курса. Сопротивление материалов. 19.20 — Для студентов-заочников II курса. Физика. 20.40 — Для студентов-заочников. История КПСС. 21.35 — Для поступающих в вузы. Физика.

ЧЕТВЕРТАЯ ПРОГРАММА. 19.35 — Эстрадный концерт. Передача из ГДР. 20.00 — «Клуб кинопутешествий». 21.00 — «Здоровье». 21.30 — «Полтора часа до объятий». Документальный телефильм.

ПОГОДА

31.X. Солнце: восх. 7.32, зах. 16.54. Долг. дня 9.22.

31 ОКТЯБРЯ — 2 НОЯБРЯ

Архангельская и Вологодская области — облачная погода, временами осадки (снег, мокрый снег), температура ночью минус 2 — минус 7, днем около 0 градусов.

Среднее Поволжье — временами осадки и усиление ветра до 15—18 метров в секунду, температура ночью 0 — минус 5, днем 0 — плюс 5.

Москва и Московская область — облачная погода с прояснениями, сегодня днем без существенных осадков, температура плюс 6— плюс 8 градусов; 1—2 ноября местами осадки, температура ночью минус 1— плюс 3, днем плюс 2— плюс 5 градусов.

НАШ АДРЕС:
103792 МОСКВА К-50, ул. Горького, 18.
Телефоны:
для справок — 299-39-06
отдел писем — 299-42-00,
приемная редакции — 299-60-64,
издательство — 299-76-32.
Телекс: 111238.

Газета печатается в 40 городах: Алма-Ате, Баку, Барнауле, Вильнюсе, Волгограде, Ворошиловграде, Воронеже, Горьком, Днепропетровске, Донецке, Запорожье, Иркутске, Казани, Кемерове, Киеве, Кишиневе, Краснодаре, Красноярске, Куйбышеве, Ленинграде, Львове, Минске, Москве, Новосибирске, Одессе, Омске, Перми, Ростове-на-Дону, Саратове, Свердловске, Симферополе, Ташкенте, Тбилиси, Уфе, Фрунзе, Хабаровске, Харькове, Целинограде, Челябинске, Южно-Сахалинске.

Б 05664 Типография «Известий Советов депутатов трудящихся СССР» имени И. И. Скворцова-Степанова, Пушкинская площадь, 5. Индекс 50130 Заказ № 3582